الأمم المتحدة

A/36/856
S/14835

15 January 1982

ARABIC

مجلس الأمن

الجمعية ال العامة

مجلس الأمن
السنة السابعة والثلاثون

المجمعة العامة
الدورة السادسة والثلاثون
اليمن ٣٥ من جدول الأفعال
مسألة قبرص

رسالة موجهة في ١٣ كانون الثاني /يناير ١٩٨٢ ووجهها إلى
الامن العام من القائم بالأعمال بالإنابة بالبعثة الدائمة لقبرص
لدى الأمم المتحدة

بناءً على تعليمات من حوكتي ، أتشرف بأن أفت انتباه سعادتكم مرة أخرى إلى الانتهاكات
للفضاء الجوي لجمهورية قبرص ، التي قامت بها مقاتللات نفاثة تابعة للسلاح الجوي التركي في ١٢
كانون الثاني /يناير ١٩٨٢ ، على النحو التالي :

من الساعة ٩/٠٠ حتى الساعة ٩/١٠ ، قامت مقاتلتان نفاثتان تركيتان من طراز
إف - ٤٠ (في تشكيل تايم من الجزء الجنوبي من تركيا ، بالتحليل جنوباً وعلى طول سلسلة جبال
بنتاداكتيلوس ، متوجهتين شرقاً فوق قرى آغيوس ديميتريوس وميا ميليا وكثيريا حيث قاتلت
بعطيات انقضاض ثم اتجهتا نحو الشمال .

وفي الساعة ٩/٣٠ ، حلقت مقاتلتان نفاثتان تركيتان من طراز إف - ٤٠ جنوبي
بنتاداكتيلوس فوق قرية تيمبو وأغياس ، ثم اتجهتا نحو الشرق .

ومن الساعة ١٠/١٥ حتى الساعة ١٠/٢٩ ، حلقت مقاتلتان نفاثتان تركيتان من
طراز إف - ٤٠ فوق مرتفعات كافكالا (شمالي فيليا) حيث قاتلا بعطيات انقضاض ثم
اتجهتا نحو الشمال .

وفي الساعة ١٠/٥٥ ، حلقت مقاتلتان نفاثتان تركيتان من طراز إف - ٤٠ فوق
قرية تيمبو حيث قاتلا بعطيات انقضاض ثم اتجهتا نحو الشرق .

رأينا عاليات لا: انقضاض المذكورة أعلاه ، قاتلت المقاتللات النفاثة التركية
طراز إف - ٤٠ بقصد أهداف أرضية بالنيران .

ان الانتهاكات سالفة الذكر للنفضاء الجوى لجمهورية قبرص جزء من تدريبات عسكرية ، تشمل
كتائب المشاة .

وأود ، باسم حكومي ، أن احتج بشدة على أفعال تركيا العدوانية المذكورة أعلاه وأن أبين
انها تحدث مرة أخرى في مرحلة من مراحل المشكلة القبرصية أشد . ما تكون حساسية ، بعد أيام
قليلة فقط من استئناف المحادثات بين الطائفتين هذه السنة .

وأكون معذنا لوعمت هذه الرسالة بوصفها وثيقة من وثائق الجمعية العامة تحت البند ٣٥
من جدول الأعمال ، ومن وثائق مجلس الامن .

(توقيع) مايكل إيري . شيفيفنس

السفير

الممثل الدائم لقبرص لدى الأمم المتحدة
بالإنابة